

The Yokohama Specie Bank, Ltd.

CASILLA DE CORREO Nº 652

Calle RECONQUISTA 80

BUENOS AIRES

御通信の際に
左記點線の
部分を切り取
り御使用下さい

TEL.
U. T. 33. Av. 0416
" " " 4288

横濱正金銀行

ブエノスアイレス支店
レコンキスタ街八番

一 當座預金 年壹歩

一 小口當座預金 年四歩

一 定期預金 年四歩五厘

三月以上六月迄 年五歩

六月以上 年五歩

一 國貨定期預金 (六月以上)

(横濱本店及支店定期預金)

(利息計算日、送金當日) 年六歩

一 郷里送金

(取扱當日の為替相場に依り、換算して送金します)

(最近相場は報欄にありませ)

御注意

營業時間 午前 十時 午後 三時 まで

(右の時間に出出す出来な一方は午後五時まで)

亞爾然了時報

PERIODICO SEMANAL

EN JAPONÉS

Redacción: USPALLATA 981

Buenos Aires

G. YOSHIO SINYHA

REPRESENTACIONES

ESPECIALIDAD EN SEDERIAS

Galería Guemes Escritorio 457 - (Entrada San Martín)

U. T. 6290, Avenida - Interno 190

BUENOS AIRES



LIDA y Cia. Ltda.

(TAKASHIMAYA)

Importación y Exportación en General

Unicos Agentes de

Furukawa Electric Co. Ltd.

Calle Cerrito 254/56 Bs. Aires

Unión Telefónica: 3419 Mayo

購讀料 一月 幣 壹仙
三月 幣 三仙
六月 幣 六仙
一年 幣 十二仙
發行所 水野 勉
ブエノスアイレス市
レコンキスタ街九八番
亞爾然了時報社

SEMILLAS y PLANTAS Juan Calé y Cía.

Casa Matriz: PUEYREDON 123

Sucursal N.º 1

Corrientes 3175

Sucursal N.º 2

Rivadavia 2429

Actualmente es la época del trasplante de árboles Frutales: etc.

HERRAMIENTAS PARA JARDINES

VIVEROS DE PLANTAS EN ITUZAINGÓ F. C. O.

Venta de Billar "BRUNSWICK"

ブルスウイック印
ビヤール式の
取次販賣員
同胞諸君には本家
本元の賣價より七
二分割引致し外
他のマルカのビヤール
は販賣致し外

S. KODAMA

CORRIENTES 3156 Buenos Aires

U. T. 62, Mitre 8826

Casa Principal
29 Schiocho Ichome
YOTSUYA - TOKIO
46 Sumiyoshicho, Sancho
YOKOHAMA, JAPON

Fujisaki & Cia.

IMPORTADORES

Buenos Aires
Calle TRUARI 718
U. T. 37, Rivadavia 5249

Rio de Janeiro - San Pablo - Pernambuco - Brasil

S. ANDO

IMPORTACION - EXPORTACION

770 RIVADAVIA 770 - Buenos Aires
U. T. 55, Avenida 1984
Casa Matriz: OSAKA - JAPON

JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Articulos Generales del Japon

Piedras 534 - Buenos Aires
U. T. 2281, Avenida

Dirección Telefónica: HONDA Bs. As.



Matsuura Trading Co. Ltd.

IMPORTADORES

Articulos Generales del Japon

LAVALLE 341 Escritorio. 1o7
U. T. 31, Retiro 0985

Casa principal: 52, BENTEN-DORI
YOKOHAMA

MIGUEL LAICO

MAIPU 234
U. T. 1164, Avenida

通関手続人
ミゲル ライコ

ENRIQUE MOREIRA

DESPACHANTE DE ADUANA
IMPORTACION Y EXPORTACION
RECONQUISTA 144 Escritorio 21 y 22
Unión T. 8988, Avenida

通関手続人
エンリケ モレイラ

FABRICA DE MUEBLES DE BAMBU DE IKUJI SAEKI

Venta al por

MAJOR

y al

Detalle



Especialidad

en Muebles

para Niños y

Vestibulos

COCHABAMBA 1300

Bs. Aires

FARMACIA de MIGUEL POLAK

QUIMICO FARMACEUTICO

M. GARCIA 400 esq. Patricios

大評判ス
品類がヨク
値が安
前薬房
末廣亭

Unión Telefónica
2927, Buen Orden

カネタニ
生命保険會社
在日日本人
特別勧誘員
林甚次郎
私宅ルルカ街
電話一六八九
(ホテル前)

FARMACIA LA VICTORIA

日本人諸君に
特別大勉強
致しませう
パルシオス街
一六〇〇番
其葉屋

PATRICIOS 1600

芝原軒平商店
日本花店
ツクマン街
電話一五三二
蝶屋商店
電話一八三三
アキラ茶店
電話二〇〇三
電話一六二〇
電話一六二〇
店主御面會ハ午前八
日本花店ハ蝶屋商店
店午後ハアキラ茶店
ニテ。

BAZAR "OSAKA"

CALLE OLAVARRIA 672

大阪雜貨店
山元栄治
台所道具
食器玩具
レカロ品各種
同胞各位には
特に勉強致
します。
御遠方の方
は御注文に依
りまして大依
計り御送り致
します。
御近所の方
方等御散歩
旁御立寄り
下さい。

FARMACIA

CIRCULOS DE OBREROS DE SANTA LUCIA

de PEDRO L. TARANTORA

Av. Montes de Oca 322
U. T. 5527, B. Orden

弊店は日本人會事、
務所より半丁の処に生
ります。日本人各位に
特價品、藥品並化粧品
品を販賣致します。
モンテスデオカ
ビル二二

GARAGE "TOKIO"

DE

YOSHIMITSU Y TAKEMOTO

ALVARADO 1927 (Barracas)

ガラジエ
東京
アルカラド街一九七二
五十有餘台を容る、
大規模の倉庫と、
ナフタ・アセイチ。
クラサ。等の販賣
部あり邦人運轉
手諸君には特に勉強
可仕候
好満一雄
竹本利市
共營

佛内閣の危機

怒濤

佛内閣現左党内閣の運命を左右する二つの問題がある。一つは羅馬法王廷に於ける、同國使節の問題で他は財政の支れである。第一の問題は尤若元来の主張で宗教と政治と根本的に區別し政治に宗教的勢力の及ばんと恐れ共和党内閣時代に政州大戦當時に四維馬法王の負敵せしを認め佛國共和元来の政策を捨てこれと和解し設置し一休節を再び廢止せんとするものである。是れは、同國社會黨の政綱であつて首相エリオット氏は本問題と提げ用院冒頭上下兩院に同問題の承認を以て裁いて勝利を得た。而して第二の財政問題に這入り、人となりであるが大蔵大臣クレメンテル氏の上院に於ける權を失したる言は佛國現

行敵幣の膨脹法定制限額四百億を越えて四百三十億に達した事實暴露し之れが救済策として企てた資本加税問題に火の手を擧げクレメンテル氏相の辭職となり之に代は急進社會黨中 耕右 党的傾向あるデ、モンシ氏を入れて内閣の危機を救ふた。是れエリオットの地盤の革新固なるを證するものにて佛國に於ける政治的勢力が尤より右邊せんとすることを示すものである。特にクレメンシ内閣以来エリオットの法王使節問題が同使節は政治問題と干渉せざるを前提として使節設置を差控し尤黨の政綱の一を犠牲にして居る。是れ財政問題が左党内閣の根柢を覆ふ入とする折柄脊に腹は更へられざるの諺で一時財政問題解決するに至らば便即廢止問題に對する抗撃の鋭鋒を避けた

のである。而してエリオット内閣死活の問題は今や此財政問題に集中するに至つた。而して如何なる態度に出づるか流通敵幣の膨脹は既に既成の事實である。要は本問題の救済策である。モンシ氏はクレメンテル氏の政策を修正し資本加税と強制的にせず之を佛國資本家の愛國心に訴へ資本家は各自其資本の十分、一を自発的に政府に三分、利子を以て永久に貸與せしめんとする。之れによりて正貨準備を増加し四百億に増し、限額を四百五十億に増し、是れ一時的である。是れ一時流通敵幣の暴落を以て防がんとする急務策であるが根本的のものでない。且つ自発的の準備は、明らか強制的の準備である。且つ資本に重税を課す尤も資本の国外流出を

生じ国内生産業の不振とふる。余は本問題が佛國に根本的解決を與ふるや否やを疑ふものである。然し他策なきを以て此策案に就て決しおければ、若し本策通過せざる場合は内閣信認を總辭職とあるであらう。然らば誰が後継者とるか右党内閣か、左党内閣か各自單獨で組閣するに、何れも其力薄弱である。若し議院解散と行ふものたら過日補缺選舉によりて選挙かられたニルソン前大統領の當選は明かに國民の意向を示して居る。若し議院選挙とならば右党内閣は、其力と明かである。隨て議會解散に至るまい。然し現内閣の勢力が尤黨より中党内閣に對し、エリオット内閣陥落せん

か来るべき内閣は中党内閣(急進社會黨)と中心とする尤党内閣であらう。(一九二一、四、九)

東京電報

加藤内閣動搖

各倫敦電(合同通信) 正東京がリーメール通信員は報じて曰く、高橋農相は四日辞表を提出し、之れがため政界に動搖を來し、加藤内閣に致命傷を與へたりと。

七日倫敦電(合同通信)

同通信員の更に報ずるに、依れば四日高橋農相と仙石鐵相は共に辞表提出したる結果加藤首相は内閣提出するの止むなきに至らんとす。

樺太撤兵

七日東京電に依れば日露は日露新協約に基き此樺太撤兵と關連し同協約は税関撤退の準備中なりと明日の野報記事は在六頁

一年拾三ヶ月

國際聯盟の改訂案

國際聯盟に於ては在来の舊は現代人の生活に著しき不便ありと云ふ聲浪に改訂案を設け一年十三ヶ月一月廿八日の改訂案を立之れが賛否に就て各府、宗教各派を始め世界の至る労働、生産業、商業團體等に意見を求めたが最近に至り統々回答に接してある。其の中、労働者側は此改訂案に従へば吾々の一年十三ヶ月作業を支払ふの不利ありとし、資本家側は従来より一年十二ヶ月より余分に月給を払はせられぬならぬ様にあるからと何れも改訂案に賛成の回答を返した。

ヒンデンブルク元帥

大統領候補に立つ

本月廿六日に迫つた獨逸大統領選挙運動は日増しに激烈にふるまはれ、各進社会黨連派は裏にマルクス氏を候補に立てたるに對し、帝政派はヒンデンブルク元帥を推して策戦に若り、我が元帥の立候補は帝政派の現勢ありとて共和派は批難攻撃を以て居る。

死の笑ひ

七百東京發國際通信の報ずる如く依れば岡山縣下に不可思議な病氣が現れた。全病に罹ると患者が突然笑ひ始め如何にも笑ひ止むる事が出ず、最後には呵々大笑して死すといふことである。岡山醫局の大阪教授は全病は神經過勞に原因するとして發表せるが未だ治療法を見出されず。目下日本の醫學界は極力其療法研究を怠らざる。

昨日の野球戦

對カナダ九チーム

日軍勝利

先策	2	0	2	1	2	2	1	0	1	0	1
補殺	1	2	1	0	0	0	1	0	0	0	0
刺殺	10	1	1	9	0	0	0	0	1	0	2
四死	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
三振	0	0	2	1	0	0	2	1	0	0	0
得点	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
安打	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
打数	4	4	4	4	3	4	3	4	3	3	3
	33	2	2	7	2	24	15	11			

先策	0	0	3	0	0	1	0	0	0	0	0
補殺	2	0	0	0	10	2	0	0	0	0	0
刺殺	7	0	1	14	1	3	0	1	0	0	0
四死	2	2	1	1	0	2	1	0	1	0	0
三振	0	2	2	0	1	1	4	1	1	0	0
得点	1	2	2	2	1	2	1	1	3	0	0
安打	1	1	0	0	2	0	0	0	0	2	2
打数	3	4	5	5	6	3	5	5	3	3	3
	39	6	15	11	10	37	20	5			

球審 中島鑄一

對カナダ九戦の雑感

僅か三日の練習を以てチムを組織し、亞國球界の雄日軍を撃破して友軍マニラチームの雪耻戦を試んと挑戦せる其の意気愛すべき其の計画や壮なり。急造チームとして其の練習に總じて上出来なり。百戦の練習の日軍を敵として斯の力戦、破水たりと云ふは善戦せり、堂々たる態度及び終始一貫せりは讚詞に値す。

練習不足及ミスに遺憾に福されては先續十五のランを與へたるは技量以下の戦蹟成せりやの感有るは、甚だ遺憾なり。捕手練習中突指せりたぬの逸球多く比較的不振に終りしは投手克く奮闘僅か大本の安打許さ

一野次記

今日の日軍の強打者連月氏を除く外悉く比打に多く打ち取られたるは對又ウチフト戦を目前に控えたる此際として甚だ心細き感有り、自重を切に期す。

吾等は過ぐる日マニラチームに於て経験せる如く今日も又勝敗を超越せるスホーツマンシップを以て總てをビクトリアライクに終始せる男性的美を態度をカナダ九チームより學びたり。此の印象は永く心に吾等の志は難く消びなり。此れ對カナダ九戦に得たる最も大なる賜なり。

壘上に再會の日速カナダ九チームの諸氏の健康と一段の猛練習祈つて筆擱く。

一九二〇年四月十一日 試合の後にて 一野次記。

カナダ丸で来亜の同胞

三着のカナダ丸が着
亞せる同胞主人、縣別左
記の如し。
小波津美英 沖繩系
外川良徳 全
東新門永吉 全
前盛栄仁 全
濱崎武野 全
津島山松善 全
松村善八 全
東比嘉嘉善昌 全
安座同栄仁 全
安里盛徳 全
松原カナ 全
新里秀一 全
松尾登治郎 佐賀縣
カナダ丸は目下四番ビク
に較ぶ、未だ十六日午後
出帆の豫定。

テニス倶楽部の
領事歓迎會

去る五日日曜日に於けるテ
ニス倶楽部優勝者賞
品授典式及領事歓迎

人事

會は予定の如く同日午後
三時より余興タル紅白試
合三回ゲテ開始。紅球
白線上を飛ばし、雨軍中奮
戦、前半白軍優勢あり、
この紅軍の殿將赤石、高
多榮組殿將高岡、白軍
の殿將坂本領事、井沢組及
優選組米久、競りて遂に
紅軍の手に取後の勝利を
納む。其れより當夜の山櫻典
式に移り左の諸氏優勝杯
授賞せる。
ナニロエニシツ
米山銀林 副賞
A組ニル 米山銀林
B組ニル 下平氏 全
カナル 今村高泰氏
銀杯各一個
次で諸橋會長より領事
歓迎の辭を述べ、領事の積
極及訓勵の辭を終つて茶
菓ビールの御食應あり、同歡
を盡して兼て帰路に着
き、時は六時半よりキ。

送金相場
百圓ニ付百十(ヘソ)

御下宿

高砂
高尚で紳士向の座
ます。仰各様の申
慰心かに甚多音機、甚
將棋並に外の新聞
雜誌が取り扱へてあ
ります。
市田タカアリ街
一ニ二六
絹江
梅子

対紅茶の後

序
馭作家と冷評され其理
由は聞き直る。蛙作者も
百世の中、正氣な沙汰は
口を利けり。田方より少し
口を下天人を相手の茶話
て二宮君の同三題に應
ふにあむ。
下、某商店主夫人

七子
此種著者影の中、如何に人同
の肉的生活が醜瘡とぞにわら
れ、どうかと云ふこと、どうして
も田舎に居る人達の方が鬼索に
も考察を一段と深いものに觸
れると思へるのである。
そんなふうでも、近頃新聞で憎
まれ口を利くこと、貴方も
さつとせ、お茶話が面白くても好
んで、そのよ。
N お茶話、は自惚れを結核性
に、さうからぬ。だが本当と云
へば、私達は金が生活の謙讓
と居る。(女貞へ續く)

N 出武、田舎の二青年

N 出武、田舎の二青年
下、どうして田舎は矢張り呑氣
でせう。
N ところが、エスの亞國本は善い
意味にも悪い意味にも比較的
日本人を理解してゐる。田舎の
人達は未だ吾々と物珍らしいが、
時代ですら、私達の使命を考
へれば、中々呑氣がやあります。
でも朝々自然の姿に接する機
會が多、大げ人間と云ふこと
かつと、目、面白く、さうよ。
エス(まて、最初に思つたりは
此種著者影の中、如何に人同
の肉的生活が醜瘡とぞにわら
れ、どうかと云ふこと、どうして
も田舎に居る人達の方が鬼索に
も考察を一段と深いものに觸
れると思へるのである。

物質文明の痼疾と其の根

物質文明の痼疾と其の根
T 婦人は殿方と違つて同化に
かゝりて生らるる者多しに性
質が折れる性質がもの
N 其のハジキヤツが辨解に
あつて不潔を執拗く見せり
らるる執拗の皮肉の一つも
古くなくちりまふよ
T 其のあつたは痛恨買ひも
結構でなければお隣りが
送感なり程交になぬ、それ
をみたに貴方の口には慣
れつこの者ぶら指別ですか
N お言葉に甘へて今日は奥
んから捨玉に揚りませうか
ハハハハハ

物質文明の痼疾と其の根
T お同様貴方の棚下しを條
件附でね
N 買ひ取り気でもね其分
お友達も引くるめて立合
ませう。一体奥さん貴女
にとつて凡ての事から觀て
本と此國とどちらに生活の
由が余計に手へらるるでせう
T 是れは人々に對し觀方によ
りませう。此の矢張り此の
國でせう。

物質文明の痼疾と其の根
N では何故其自由を擱むて今
一歩踏出した生活が出来
に走らねばならぬ苦さ
一例を引けば今の婦人方の重
國語に對する無頓着さ
誠に寒心に堪へないものが
ありませう。家庭教育の必
要な時代に這入つて其為
に留母の資格を欠ぐ日本婦
人が道え其故にマッて輕
蔑する小供もやうに出来る
ことだせう。

物質文明の痼疾と其の根
T 何より本當だわ、でも教育
の足りぬ、人達が多いいです
の。
N だから一室にニ支婦後たり
しても構はないといふのであ
らう。此場合の非は自己の心掛
を忘れたる婦人にあるのだ。
奥さんの所謂教育のいふ人
達を向まてゐる為にも婦人
の會合の必要を力説した
のが「縁ふき」先生は度し
難い。たゞて釋尊の二千
年前に逃がしてはいけません。
私
は奥さん方の勝れて行く生活
の余澤が適宜な奴力で其
縁ふき先生に近習ほすこ
とは或程交点可能かと信
じませう。何と貴婦人達を

物質文明の痼疾と其の根
T 是れは人々に對し觀方によ
りませう。此の矢張り此の
國でせう。

御尋ね申上げ候

御尋ね申上げ候
謹啓御若名は豫わぐ承り
候へ共未だ拝眉の榮を得申
候。候々候々、敬句未だ時報
紙上に於て御榮表の卓絶奇
技なる漫筆評林に依り愈々
貴下の談博なる習識と公王
なる批判方に敬服はり候。
然れは此際愚れ入り候。
老の二問題に就き尚ほ詳細
の御説明と伺ひ度く必要有
之候間本紙上を以て御教示
被成下度、啓蒙のたの偏に
御願申上候。恐惶頓首
一 滋谷源助氏の傳記
一 サンニシ佐應援の意義
と其徹底的方法。以上
七子殿机下
研究生 拝

物質文明の痼疾と其の根
N だから一室にニ支婦後たり
しても構はないといふのであ
らう。此場合の非は自己の心掛
を忘れたる婦人にあるのだ。
奥さんの所謂教育のいふ人
達を向まてゐる為にも婦人
の會合の必要を力説した
のが「縁ふき」先生は度し
難い。たゞて釋尊の二千
年前に逃がしてはいけません。
私
は奥さん方の勝れて行く生活
の余澤が適宜な奴力で其
縁ふき先生に近習ほすこ
とは或程交点可能かと信
じませう。何と貴婦人達を

物質文明の痼疾と其の根
T 是れは人々に對し觀方によ
りませう。此の矢張り此の
國でせう。

物質文明の痼疾と其の根
N では何故其自由を擱むて今
一歩踏出した生活が出来

物質文明の痼疾と其の根
T 是れは人々に對し觀方によ
りませう。此の矢張り此の
國でせう。

在亞日本人會報 第三月号に掲載せる Y生君の亞國の宗教 問題に反感す。

トクマン市

宮本隆平

(一)

Y生君は基督教徒であるが、
教徒の婦人と結婚致して居
ると云ふ事は、或る人から聞い
ても、自分の信じて居る宗教
を賞讃する事、其親類を
吹聴する事には大に敬意を
表したるが、此度日會誌上
の第百三十一号に掲載せる亞國の
宗教問題の題下に當面亞國
に此項宗教問題が南緯大
云々から始まつて加持力教
排日と改められ關係があると
云ふ事を書き留めて居る、是れは
余り思慮に乏しき擧げ任ふ
徒らに世人を迷はす言論の
ものなり。

因する一般の智識を有す
る事は當國に在する以上
極めて必要である云ふ事に
付ては佛教徒でもたゞ無宗
教徒でも成程二通りは知つて
居るべきである。

加持力教徒は他宗を排斥
する、同教徒であり者は人間の
様に云はぬ、北米に於て邦人が
内地から佛教の僧侶を呼んで
寺院を建立致した事か、深
排日の原因と云ふた云ふ例
を挙げて若し當國に於てそ
の事此真似を致したら排
日の種子にも成るべしと云
ふ。僕の考は北米の排
院建立などが原因致したと
して、其れは排日原因の最
少なるもので、只八排日嫌みの
基督教徒が三三人の朝夕の
御茶話を語つた位のもので
う。荒井領事か、未だ當國に
滞在在中、張り北米の排日の
原因の一つとして次の様な事
を云はれた事を記し置る。そ
れは北米人が北米坐山の日本
人の子供の顔を見て非常な

容貌が醜いから排日せぬが
済まぬと云ふ事であった。先天
的に醜に生れた日本人の顔や佛
教徒の原因見た様な事、ま
全部排日の原因と研究たら
百も二百もあらう、併し大なる原
因は他にあるか、此所には略す。
佛教の教へは天と加持力教
徒の様に他宗を排斥し又誘
ふ様な事あり、國家を危
けたり又は社會の不安寧を
序を乱すか如き事少く却て
國內の治平を保つ社會の安
寧を説いてあつて、他宗徒か
嫌はるべきもので、是れは排
日を受く可きものでないといふ
譯をここに述べて話をして物
る。

佛教の教は他の宗を誘
つた者、成佛の限りであつて
只、御戒めがある、又諸
神諸佛菩薩も粗末に致
してはならぬ敬意を捧げると
申され、只今、こゝろ云ふ
僕は佛教の信者であるが故に
神なるモノを在します、寺
院の前を通る時は何時も
最高の敬意を捧げて居る。

僕は東亞以來大分久しく常
に加持力の教徒に交つて居
るが、Y生君が云ふ様に彼等
は吾々の佛教徒に冷淡であつて
外人から自慢が低いとか男振
りが悪いとか云はれた事は度
々あるが、異教徒であるから
悪いと言はれた事は度々あり
併し佛教徒は心が正直で潔白
で偉いと言つて賞められた事
は度々ある。

佛教は國の安寧を能く守つて
官憲の命も直ちに逆逆奉致
せ、國事を前にして、佛教は心
に野へ甲してある、經典一
部も持致さぬので、其の原故の
儘を掲げる事の出まざるの
を遺憾に思ふが、其の意味
に於ては少くも吾々、吾々
同胞が段々當國に殖へるに
従つて、佛教徒も増へて行く
だらう、其の佛教徒が皆
右に掲げた敬意を致す、信
又実行して事に當つたならば、
日ごころか、及て當國國民は
其の醜態は、道徳と高潔
な仁義に感服して、佛教徒に
敬意を捧げ、其の貴い御

教に自然と可と傾けて来る日
があるであらう。Y生君は佛
教と云つたら、只死後の道具に
思つて居るかも知れぬ、佛教か
ら論じて見ると、眞俗二編中
に、眞俗門では死後の安心
正命を説き、俗編門では淫
婬存性の戒渡り、親心等に説
いてある。

先年智利國で開かれたパン
アメリカ會議に佛教徒たる東
洋人の入國を制限致さうといふ
建議は、其の建議者たる諸
氏が佛教の眞理を了解せず、
佛教國からの移民は殖民地
に危険思想を飛躍し、又文化
を破壊する國民位に誤解を
居つたかも知れぬが、其の飛躍の
動機が加持力教の感化から
来たこと、事は大に疑の余地
がある。(次号に續く)

Academia
de
Bailes.
Director y profesor
P. Antonini
Suipacha 347

西班牙の旅日記から

ドン・カルツウロ

(二) 楽しい秋

汽車が王宮の近くにある
 ノルマの停車場へ着いた時
 には夜はほのかと明け
 勝つてよく南國の高原に有
 り朝日の光け新くして眼
 り醒めかした 馬徳里の町
 の屋並を照らしてわも。
 あ、遂に都門に入つてな
 おふ様に打れる。
 馬徳里名物の馬車に乗
 つて街へ入るがよい。
 電車も走る。カフツ其前
 と通り過ぎる。両右の前
 と走る。道行く人も電
 車の車輪もカフツ其の空
 へ行く。皆田舎の間柄
 餘り人間に新陳代謝のふ
 い馬徳里では二年も住めば
 火休の人の顔と覚え(こし
 まふ)のである。
 町並も道路も三日前の
 通りである。建こかけた

家も其修めれば修繕しか
 けた道路には矢張昔の修
 鉄管が露出してほつて
 ある。
 人々が避目者としておる間に目
 分達は働かふつてもかまわ
 ないのだとは此國一般の人の
 直有性である。たゞ新
 いものは 旬々に張つてある
 芝居の外題の 廣告造であ
 る。

エス・ニール座ではカルデロ
 シン・デ・ラ・バルカの「エス
 ーダ、エス、スエス」でもつて
 甚だ用ける 廣告がしてあ
 る。愈々馬徳里のシーズン
 が初まるの感か探い。
 宿へ着くか着かぬに色々あ
 る。及直ぐかやつて来てに午
 後パリスホテルのテラ・デ・サン
 へ行くと 強制せられて
 します。あはほほほと云はす
 とも知れた事——明朝迄
 寝られぬにさまつてゐる。
 用心のために 蓋をさする
 こととする。
 馬徳里で夜眠る事は
 江たつ子が宵越の銭を持
 つに等しい。夜は眠る時ど
 かくて 息を吐くか吐くか
 一寸一休かやうと 窓を閉か
 ておると 芝居の狂気の男が
 やつて来て レイナ、ピクトリヤ
 座のレビスタの舞台の 狂気を
 見に行かう。アラス、カール
 大分新子の 別嬪が 意入
 つたよ——等と一人を喜ん
 ぬ。

秋五句

折扇

初秋や河も平野の枯葉を
 夕毎に掃き古ほすくも庭の虫
 鉄管の水の冷さや今朝の秋
 高昇する 雁行様や公園秋晴
 虫の物とさきて句を言
 今宵哉
 (一九三四年一六)

残暑

峰影子

峰の塔を西風生たり残暑哉
 暗水波も小春の里や書書の月
 アンデスの峰と近し秋の夜
 独身主義者久夜長とて悟り
 小供多き移民の小屋や干南瓜
 寝付びて歌ふと書けり書体サ
 見現せり利米等食ひつ芽接哉
 (一九三四年一)

時事寓咏

虎眉

豆腐は釘は打たれどアキス
 ヤキ見は行さし人等り選考哉
 人物の熱き淋しさを 荒野原
 居座りの 藤を丸妙かし醒め
 (一九三四年一五)

武市の秋

岩峰

アミ外に散るもアラモの一葉
 夏衣きて行や少女の口草
 故山の秋を思ふ
 虫賣の声かまほし武市の秋

秋

加茂の野人

バレルモ
 巴利尔毛の池の畔よ
 人強えて
 吹く風淋し秋のうらみ

慨時相賦一詩(柳體)

湖南

昨日滔然六洲捲
 進退去就頗難関
 方今同胞未醒夢
 朝暮旦夕爭利權
 (一九三四年一八)

長歌短歌 俳句
 を 著 する 時 報 社

小説 都の陰

第九回 嶺菜

彼等は自分と友人を金一
 沈んで心の中は空しく其
 人格の身分を冷笑嘲
 罵して居るだらうと考へると
 唇をくちくちとふらふらと
 丁亥其町台の方にはリン
 とツツの割れた音がした。
 藤山は直ぐ大きな目をして
 其の方を覗く。「東川か、もつ
 と注意するんだ。熱心がこ
 りふいから仕事に刷れふい
 だ、俺等の方々の君の月給
 下りも君の破換代の方が多
 額にあがふせし。」「は、と答
 へて藤山の顔を覗んだ。東
 川は下顔が目に當った。
 婦人へ此方を見ろ。する
 と二人の視線と視線とが衝
 突すると其の瞬間「アツ川
 と叫び出しあつたが漸く押
 し沈めて胸の動悸は止ま
 る。斯うな故馬きのあま
 り目を大きく丸く口を開けた
 怪であつた。若し誰と居る

かつたら天と我を忘れる程
 ひつき抱き合つたに違ひないか
 った。藤山は「オイ、英子何
 か飲まう」と云つて腰を下ろ
 した。藤山は「井林」と叫んだ。
 「井林が俺の妻だ」「井林と申
 します何平よりよく」「妻
 こそどうもよろしく」「英子
 井林は頭を下げた。「今宵は
 俺は休むから俺の留守は
 しつかり頼む。悪野も申し
 同僚があるからわね」「かしこ
 まりませう」と答へた。藤山は
 悪野の二人は其の當面であり
 作り相互に嫌疑い合ふ事と
 片腹痛く思ひ出し「就業
 まく引きたつた。藤山は妻
 に向つて僱人と今信用優良
 するところへ上つて仕事して主人
 とその威權を失ふもいふほど
 況ま同かた。
 東川渡は全船の道連れに
 あつた。杉山英子は今頃誰と
 果し、夢を結んで居る事
 やらと友々思ひ出し「かじあ
 つたか心はさう今「え、おれで
 雨に遭つて居るとは、夢に
 後期いふ事だつた。随分
 やつたまんじと考へて、
 黙り込んで四と洗ふ。彼世
 が自分の方を覗かうと
 するが、「何と云はずに下さ
 いね」と同じ懇然した。

思想心ばた

新尾讓々

時報の紙上を過き流る
 思想はすつかり吾輩の心
 を捉へて了つた。鉄筆の先
 の引懸けは、何となく、親
 しい吾輩は何時か、此の
 誘惑されて論議に痛感し
 ら眺める様になつた。此の潮
 流に落ちたら溺死すると言
 ひ恐怖が無くはあつたが、
 恐怖情の心の隅に頭を撞
 た放蕩と争闘性に咬られる
 と何か重大な問題でも擲
 て見たら、で、思想に抱
 えて居る蓋、電燈を駄と
 思ひ切つて投げて見た。その
 瞬時吾輩は言ふに言ふべ
 からる快感を覚えた。

虫か鳴く

Y.T.

虫か鳴く、
 天は雲た
 やがては雨降らん
 冬の末ぬ前に世を此れよ。
 世は黙し冷かな
 かずかざりなき牧場の門へ
 風は最後の虫と合奏す
 日は一歩毎に休息す。
 虫は鳴く
 日は野に沈む
 胸に傷もつ泣よ
 冬の末ぬ前に世を此れよ。
 空は琥珀の眸を開いた
 風は秋の糸を取て
 町のけで狂つてゐる。
 静かに暮れる
 静かに暮れる
 ヌルセイラスの秋を。


御下宿履

当家は天正三年四月に創
 業致し、実に五世日本
 人間下宿屋の元祖であり
 ます。客人に対する親切
 と室内の清潔とは、他家
 の特長であり、て開業以
 来十二年間、只一人の病人
 死を出した事がありませ
 ん。室の廣く日あり、夜く
 下宿料も大程廉致し、ま
 すから旧儀の御引立の程
 上、就米、

- 金四十、ソ 日定下宿料
 - 金四十、ソ 平日以下一分
 - 金四十、ソ 中食一度分
 - 金五十、ソ 夕食一度分
 - 金二十、ソ 朝食一度分
 - 金五十、ソ 食十、宿切
 - 市田元子、ソ リアス街
- 愛媛屋 一六三
 木林和太郎
 各位

冬物
最新柄澤山
到着致した
仕立入念價格
大勉強
造報次才見本持
参考します。
片山洋服店
チカゴ子街七六三

日本洋料理
末廣亭
ハトリシオス
拾九番
古川金三郎



Bazar "TOKIO"
DE
Tomari y Kishima
Cobido 2257 U. T. 3088
BELGRANO
東京雜貨店
泊兄弟
貴島共營

BAZAR JAPONESA
DE
Iritzuki y Usui
本日雜貨店
リオハ街
一八七六
入月武
白井知則
1876 RIOJA 1876

CAFÉ
"THE JAPAN"
General Hornos 16 - Buenos Aires
U. T. 4540, Buen Orden

Bazar "TOKIO"
DE
Hidaka y Nakakoji
6839 - Rivadavia - 6843
U. T. 5744, FLORES
東京雜貨店
日高
仲小路 共營

CAFÉ TOKIO
MERCEDES F. C. O.
Calle 20 esq. 25 - U. T. No. 191
JUNIN F. C. P.
Calle V. Gandini y Rivadavia - U. T. No. 198
LUJAN F. C. O.
Calle San Martin No. 135 - U. T. No. 100

CAFÉ TOKIO
DE
HOSHIDA Hnos.
TUCUMAN 1099
カエ
東京
星田
兄弟

CAFÉ
LA JAPONESA
Boedo 827

Café NAGASAKI
BAR, RESTAURANT
Y BILLARES
PUEYREDON 975
U. T. 8001, Mitre
松五伊
山十東
水嵐金
太俊五
郎二郎

CAFÉ TOKIO
Calle CORDOBA 373
Suc. Calle CORDOBA 493
BELL VILLE
Provincia de Córdoba
中村米助
鶴辰馬
山口末吉

LA FRATINOLA
Café Bar y Billares
- DE -
CARLOS RODRIGUEZ
PATRICIOS 1 al 5 U. T. 7860, Buen Orden

DR. RABINOVICH
MÉDICO CIRUJANO
CALIFORNIA 1629 U. T. 21-Barracas, 0940
内外科
婦人科
産科
泌尿科
皮膚科
カリエス
一六九
ドクトル
ラビノビチ

日本めしや
各種鐘詰類
取寄せ有
市辨多配運
カリスパカリ二街
七四ハ

Tintoreria Japonesa
"EL TOKIO"
de C. Migasaki
Casa Matriz: URUGUAY 1033
U. T. 41, Plaza 1947
1.a Sucursal: C. Pellegrini 1055 - U. T. 41, Plaza 2478
2.a Sucursal: Mendoza 2450 - U. T. 2819 Belgrano
染物。お好み染
東京
店主 宮崎惟光
本店 本町一丁目一〇三番
電話一九四七(ア)一
第一支店
カリスパカリ二街一五番
電話二四七九(ア)一
第二支店
メンドザ街 二四五〇番
電話二八九(ア)一

LA ARTISTICA
Carpintería Mecánica - Tornería y
Fábrica de Sillas de todas clases
de PANTANO Hnos.
Se hacen instalaciones en general,
muebles en todos los estilos, antiguo
y moderno, ascensores, arañas, ta-
picería y escaleras de lujo, etc.
Juan Jaurés 350 U. T. 1216, Mitre

DARUMA TEI
PIEDRAS 873
U. T. 1527, Buen Orden
日本洋料理
會席茶に仕生
餅。お好み。すきやき。
煮し。うどん。そば。
ぜんざい。
だるま亭
枳田清市
電話五三五(ア)一
出産。結婚。祝。の餅
仲注文。應。下。外

銘酒月桂冠を
輸入致した
何卒御来駕
御賞味の程
上願ます。
市ヨリエン三街
一二三四番
菊

Almacén, Shipchandler y Bar - de José Tomisaki

電話ウツシ
電信番号
ト三サキ

富崎商店
船御用商
雑穀御用食糧品

犬喰父と小昔カウ夫婦喧嘩
三種層々新婚時ホヤ時代
小免南中年老年夫婦喧嘩
云々ハ突際犬猫喰父と天此時
代夫婦喧嘩原因色々研究見
不共中八九近ハ先礼下ニ家経済
向題カ先礼原因様色々私ハ此
事ルヲ蒙ニ数年以來夫婦知合兼
モラ販賣ニ居ラス然シ決テ中ニ有
リテモハカマセ即チ家庭内
ニ於テ奮テ経費ヲ要スルハ食料
品ヲリテ又贅澤品等何程高價
モ家廷経済ヲ弱メテハヤシカ
日用必需品タル食料品價格ハ常ニ
深甚御注意ヲ以テ御研究ヲ怠ラ
ニヤト非常ニ經濟ナクモテハ
ニナリマス
当店ニ雜穀白米酒類會々ニ及
用食料品全部新鮮ニモ多細羅
シ当店ニ信保九良品原價主目
奉シテ諸賢ノ御用命ヲ御待チ
テ居リマス

犬喰父と小昔カウ夫婦喧嘩

CABLE ADDRESS: "TOMISAKI" - UNIÓN TELEF. 21 BARRACAS 1736
HERNANDARIAS 1544 - BUENOS AIRES

Dr. KAKAJI KATAI

Talcahuano 428 Dto. B.

U. T. 6076, Mayo - Buenos Aires

齒科 口腔外科
一般診療
自午前九時至午後六時
齒科醫師

片井格次

PHOTO

KANAZAWA

Tucumán 1136

Unión Telefónica, 0792, Mayo
y 3484, Rivadavia

BAZAR TOKIO de T. ARIMIDZU

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

Casa Central: TRIUNVIRATO 478 al 500

U. T. 61 - Chacrita, 0127

東京雜貨店
有水藤太郎
内市ツリウソビラト街、四七八一五〇〇



味噌醸造
醬油醸造
アウストリア街
一〇一番
雜穀食料以在
西坂母貝太

SASTRERIA "LA BUENOS AIRES"
de JESUS LOPEZ CASTRO
Géneros extranjeros de alta novedad
BELGRANO 990 U. T. 5112, Rivadavia

カストロ洋服店
日本人には特に勉強
致します。月掛の便法
もありませう

DR. J. P. MUNZINGER

MEDICO CIRUJANO

178 LIMA 188 U. T. 1154, Rivad.

BUENOS AIRES

独逸病院医師
日會顧問医師
ハンシンガ

N. Y. K. Line



郵船會社
エヌアイエス
代理店

日本南米間、
最短航路
リオ南阿及
新嘉坡經由
悉安細小池信向
合ハセ下サ

Lampart & Holt Ltd.

Sarmiento 433 - Buenos Aires

The Japan Bar

25 de Mayo 427 al 37

繁店ハ
バタビ及カマホリ劇場の
前ありき美人音楽團が
遠来の諸君の旅情を慰めませう
ザアパンバー
市ウツリテシラジマヨ街
四二七番
新垣 徳衛
大城 永藩
共營

日式料理
市ウツリテシラジマヨ街
一三三四番
物に月之方には
中食を洋食
夕食を日本食
とて差上げませう
御下宿も致しませう